



## Saksa, pitkä oppimäärä 1.10.2020

Lopulliset hyvän vastauksen piirteet 12.11.2020

Tämä tiedosto on saavutettavissa ruudunlukuohjelmalla.

Lopullisista hyvän vastauksen piirteistä ilmenevät perusteet, joiden mukaan koesuorituksen lopullinen arvostelu on suoritettu. Tieto siitä, miten arvosteluperusteita on sovellettu kokelaan koesuoritukseen, muodostuu kokelaan koesuorituksesta saamista pisteistä, lopullisista hyvän vastauksen piirteistä ja lautakunnan määräyksissä ja ohjeissa annetuista arvostelua koskevista määräyksistä. Lopulliset hyvän vastauksen piirteet eivät välttämättä sisällä ja kuvaa tehtävien kaikkia hyväksytyjä vastausvaihtoehtoja tai hyväksytyin vastauksen kaikkia hyväksytyjä yksityiskohtia. Koesuorituksessa mahdollisesti olevat arvostelumerkinnät katsotaan muistiinpanoluonteisiksi, eivätkä ne tai niiden puuttuminen näin ollen suoraan kerro arvosteluperusteiden soveltamisesta koesuoritukseen.

Täydet pisteet voi saada vain vastaus, joka ei sisällä väärää tietoa.

Koesuorituksia ei saa kopioida. Ne ovat salassa pidettäviä asiakirjoja.

Digitaalisen kokeen arvostelupalvelun ohjeet ovat lautakunnan verkkosivuilla osoitteessa:

<https://www.ylioppilastutkinto.fi/arvostelupalvelun-kayttoohje-opettajille>

Tehtävän 23 arvioitavat piirteet on kuvattu kriteeritaulukossa, joka on Ylioppilastutkintolautakunnan antamissa toisen kotimaisen kielen ja vieraiden kielten kokeita koskevissa määräyksissä.

[https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston\\_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/kielikokeet\\_maaraykset\\_fi.pdf](https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/kielikokeet_maaraykset_fi.pdf)

Virheet/ongelmakohdat alleviivataan aina. Jokaista alleviivausta ei tarvitse kommentoida sanallisesti, mutta halutessaan mitä tahansa kohtaa voi tarkentaa kommenttikenttään.



## Täydät pisteet antavan vastauksen sisällöt

### Teil I: Hörverständnis (90 p.)

#### 1. Der Schatz (6 p.)

1.1. Warum war der Urlaub in Jugoslawien für Benjamin wichtig? (3 p.)  
(monivalintavastaus)

- Er fand heraus, was er beruflich machen möchte (3 p.)

1.2. Warum war Benjamin enttäuscht? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Der Fund der Kette war kein Zufall (3 p.)

#### 2. Am Flughafen (9 p.)

2.1. Füllen Sie die Lücken in der Tabelle aus. (4 p.) (monivalintavastaus)

- C32 (2 p.)
- Verspätet (2 p.)

2.2. Füllen Sie die Lücke in der Tabelle aus. (2 p.) (monivalintavastaus)

- VP (2 p.)

2.3. Was bekommen die Fluggäste des annullierten Fluges am Ausgang? (3 p.)  
(monivalintavastaus)

- Auskunft über ihre neue Weiterreise (3 p.)

#### 3. Online kaufen (6 p.)

3.1. Anzahl der Pakete, die von den Kunden zurückgeschickt werden (1 p.)  
(monivalintavastaus)

- Richtig (1 p.)

3.2. Die Menge der Pakete, die sogar zweimal um die Erde reisen (1 p.)  
(monivalintavastaus)

- Falsch (1 p.)

3.3. Wie viele Retourprodukte nach dem Zurückschicken noch als neuwertig verkauft werden (1 p.) (monivalintavastaus)

- Richtig (1 p.)

3.4. Welche zurückgeschickten Produkte immer häufiger im Müll landen (1 p.)  
(monivalintavastaus)



- Falsch (1 p.)

3.5. Die Wahrscheinlichkeit, bereits getragene Kleidung zu kaufen (1 p.)  
(monivalintavastaus)

- Richtig (1 p.)

3.6. Wie lange die online gekaufte Kleidung wirklich getragen wird (1 p.)  
(monivalintavastaus)

- Falsch (1 p.)

#### **4. Seminare für jedermann (12 p.)**

4.1. Welche Möglichkeiten bietet die Obdachlosen-Uni ihren Studierenden? (3 p.)  
(monivalintavastaus)

- Sie können besser am gesellschaftlichen Leben teilhaben (3 p.)

4.2. Was inspirierte Maik Eimertenbrink zur Gründung der „Obdachlosen-Uni“? (3 p.)  
(monivalintavastaus)

- Ein ähnlich orientiertes Konzept im Ausland (3 p.)

4.3. In welchen Wohnverhältnissen lebt Klaus Seilwinder? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Er hat im Moment ein ständiges Zuhause (3 p.)

4.4. Was macht Klaus Seilwinder zusätzlich zu seinem Studium? (3 p.)  
(monivalintavastaus)

- Er unterrichtet auch an der Obdachlosen-Uni (3 p.)

#### **5. Alltagssituationen (12 p.)**

5.1. Was sagt der Mann? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Oh Gisela, das ist aber sehr nett! (3 p.)

5.2. Was sagt der Mann? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Nicht, dass ich wüsste! (3 p.)

5.3. Was sagt der Mann? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Tja, es ist eben nicht alles Gold, was glänzt! (3 p.)

5.4. Was sagt der Mann? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Tja, Lügen haben kurze Beine. (3 p.)



## 6. Miniaturwunderland (Video) (15 p.)

6.1. Mitä miniatyyri-Venetsiasta juontajan mukaan puuttuu? Mitä sen yli 200 rakennuksesta sanotaan? Kirjoita vastauksesi lyhyesti suomeksi. (6/3/0 p.) (tekstivastaus)

- [Pienois]rautatiet / junat / juna (3/0 p.).
- Joka ainoa on rakennettu kokonaan itse. // Yksikään ei ole tehdastuotantoa/valmistrakennussarjasta (3/0 p.).

6.2. Warum fing Stefan Dombrowski an, bei Miniaturwunderland zu arbeiten? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Er hatte gerade seinen früheren Job verloren (3 p.)

6.3. Was ist für Nina bei ihrer Arbeit von Vorteil? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Ihr Körperbau (3 p.)

6.4. Welches Feedback hat das Miniaturwunderland von Besuchern außerhalb Europas bekommen? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Die Themenvielfalt könnte breiter sein (3 p.)

## 7. Döner (Video) (18 p.)

7.1. Wie hat die Expansion der Firma begonnen? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Ein Bekannter wollte auch im Ausland deutsche Döner bekommen (3 p.)

7.2. Mikä on palkitun döner-lihan myyntivaltti, ja miten ostajat vakuutetaan lihan laadusta? Kirjoita vastauksesi lyhyesti suomeksi. (6/3/0 p.) (tekstivastaus)

- Liha tuotetaan itse. // Liha on kotitekoista. (3/0 p.)
- Ostajat saavat tulla paikan päälle seuraamaan valmistusprosessia. (3/0 p.)

Nollainfo: liha on laadukasta / lihan on saanut palkintoja (ei vie eikä tuo pisteitä)

7.3. Warum wird für den Döner Kebab in Berlin nicht mit dem Produktnamen Deutscher Döner/German Döner geworben? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Diese Art des Döners ist in Deutschland vollkommen normal (3 p.)

7.4. Mikä taito puuttui työntekijöiltä Tukholmassa, ja miten ongelma ratkaistiin? Kirjoita vastauksesi lyhyesti suomeksi. (6/3/0 p.) (tekstivastaus)

(leikkaaminen on mainittava vastauksen jommassa kummassa osassa täysiin pisteisiin)

- He eivät osanneet leikata [kebab-]lihaa. (3/0 p.)



- Käyttöön otettiin tähän tarkoitukseen sopiva sähköinen veitsi/apuväline/leikkuri/leikkuukone. (3/0 p.)

## 8. Am Freitagvormittag (6 p.)

8.1. Mitä miehelle sattui, ja miten hän yritti korjata tilanteen? Kirjoita vastauksesi lyhyesti suomeksi. (6/3/0 p.) (tekstivastaus)

- Hän kolhi autollaan toista autoa (3/0 p.).
- Hän peitti [spray]maalilla molempien autojen vauriokohtat (3/0 p.)

Esim. Mies törmäsi toiseen autoon ja yritti korjata vahinkokohtia maalilla 6 p. // Mies törmäsi toiseen autoon 3 p. // Mies kolaroi autollaan 0 p.

## 9. Geehrte Fahrgäste (6 p.)

9.1. Kuinka kauan on jo odotettu, ja milloin päästään matkaan? Kirjoita vastauksesi lyhyesti suomeksi. (6/3/0 p.) (tekstivastaus)

- Neljännestunti (3/0 p.).
- Matkaan päästään, kun toinen/viereinen juna on lähtenyt (3/0 p.).

## Teil II: Textverständnis (79 p.)

### 10. Lego-Steine aus Zuckerrohr (4 p.)

10.1. Was wird von den neuen Bausteinen behauptet? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Beim Spielen sind sie genauso wie traditionelle Bausteine (2 p.)

10.2. Welche Zukunftspläne hat Lego? (2 p.) (monivalintavastaus)

- Sie wollen den Anteil des neuen Materials stark erhöhen (2 p.)

### 11. Wie wird das Wetter? (6 p.)

11.1. April, April, der macht was er will. (2 p.) (monivalintavastaus)

- C (2 p.)

11.2. Stürmt es im August, gibt es weder Wein noch Most. (2 p.) (monivalintavastaus)

- D (2 p.)

11.3. Fürchte nicht den Schnee im März, darunter wohnt ein warmes Herz. (2 p.) (monivalintavastaus)



- B (2 p.)

## **12. Podcasts (6 p.)**

12.1. Wählen Sie für den Text die passende Überschrift. (2 p.) (monivalintavastaus)

- Abenteuer: Raus hier (2 p.)

12.2. Wählen Sie für den Text die passende Überschrift. (2 p.) (monivalintavastaus)

- Treffen auf ein Bier mit ... (2 p.)

12.3. Wählen Sie für den Text die passende Überschrift. (2 p.) (monivalintavastaus)

- 100 Sekunden Wissen: Schnell schlau (2 p.)

## **13. Tüfteln bis die Birne qualmt (8 p.)**

13.1. Was wird über Myrijams Freizeitaktivitäten festgestellt? (2 p.)

(monivalintavastaus)

- Sie hat immer wieder Lust auf Herausforderungen und Entdeckungen (2 p.)

13.2. Auf welche Bereiche konzentriert sich Myrijams Erfindertum? (2 p.)

(monivalintavastaus)

- Ihrem Erfindertum und Einfallsreichtum stehen alle Türen offen (2 p.)

13.3. Welche Menschen haben von dem neuen Rollstuhl besonders hohen Nutzen? (2

p.) (monivalintavastaus)

- Schwerstbehinderte, die vollständig am ganzen Körper gelähmt sind (2 p.)

13.4. Wie lassen sich Myrijams Zukunftsvorstellungen beschreiben? (2 p.)

(monivalintavastaus)

- Sie hat genaue Vorstellungen davon, was ihr die Jahre nach dem Abitur bringen könnten (2 p.)

## **14. Sechzig Jahre Economyclass (15 p.)**

14.1. Wie war die Verkehrssituation des Nordatlantiks Anfang der 50er Jahre? (3 p.)

(monivalintavastaus)

- Die beliebteste Art der Überquerung war die mit dem Schiff (3 p.)

14.2. Was bremste die Entwicklung der Economyclass Mitte der 50er Jahre? (3 p.)

(monivalintavastaus)

- Die Sorge um die sinkende Beliebtheit der ersten Klasse (3 p.)



14.3. Wie sind die modernen Flugsitze verglichen mit denen der 1950er Jahre? (3 p.)  
(monivalintavastaus)

- Sie sind enger im Flugzeug platziert (3 p.)

14.4. Was bedeutet „... kurz gehaltene Economy-Passagiere ...“ in diesem Kontext? (3 p.)  
(monivalintavastaus)

- Sie haben eine geringere Auswahl an Köstlichkeiten (3 p.)

14.5. Was bedeutet „... nahmen dabei in Kauf, dass sie umsteigen mussten ...“ in diesem Kontext? (3 p.)  
(monivalintavastaus)

- Sie waren dazu bereit, einen Zwischenstopp einzulegen (3 p.)

### 15. Erste Hilfe bei Büro-Leiden (16 p.)

15.1. Um Rückenschmerzen im Büro zu vermeiden, ist es am wichtigsten, ... (2 p.)  
(monivalintavastaus)

- einen verstellbaren, ergonomischen Arbeitsstuhl auszusuchen. (2 p.)

15.2. Welches Bild entspricht dem Wort „fläzen“ am besten? (2 p.)  
(monivalintavastaus) (2 p.)



(2 p.)

15.3. Wie vermeidet man am effektivsten Beschwerden im Unterarm? (3 p.)  
(monivalintavastaus)

- Durch das wiederholte Einlegen von Gymnastikpausen (3 p.)

15.4. Mitä kolmea ratkaisua tarjotaan silmävaivoihin? Kirjoita vastauksesi lyhyesti suomeksi. (6/4/2/0 p.) (tekstivastaus)

- Räpyttele silmiä. (2/0 p.)
- Käännä katse pois tietokoneen näytöltä. (2/0 p.)
- Käytä silmätippoja. (2/0 p.)



15.5. Welche der folgenden Behauptungen fasst den ganzen Text am besten zusammen? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Handelt man proaktiv, kann man manchen unangenehmen Beschwerden entgehen (3 p.)

### 16. Karl-May-Museum (6 p.)

16.1. Mitä koululaiset tekevät yhteistyöprojektissa? (2 asiaa) Kirjoita vastauksesi lyhyesti suomeksi. (6/3/0 p.) (tekstivastaus)

- He selvittävät [yhdessä museon työntekijöiden kanssa], mitä yhtäläisyyksiä on Karl Mayn intiaanien ja oikeiden intiaanien välillä (3/0 p.).
- [Lopuksi] koululaiset suunnittelevat/järjestävät opastetun kierroksen museossa (3/0 p.).

Jälkiosa: ”oppilaat **pitävät** opastetun kierroksen museossa” on väärää tietoa, jolloin vähennetään 1 p.

### 17. Schäferhund Gavel (6 p.)

17.1. Miksi Gavel ei soveltunut poliisikoiraksi, ja mitä se nykyään tekee kuvernöörinvirastossa? Kirjoita vastauksesi lyhyesti suomeksi. (6/3/0 p.) (tekstivastaus)

- Se ei halunnut ottaa pakenevia henkilöitä kiinni. / Se halusi vain leikkiä pakenevien henkilöiden kanssa. (3/0 p.)
- Nykyään se on [kuvernöörin] mukana tapaamisissa (3/0 p.).

Alkuosa: Se oli liian kiltti/leikkisä 0 p. (liian yleinen vastaus)

Jälkiosa: ”tapaaminen” vaaditaan

### 18. Rammstein (6 p.)

18.1. Mihin Rammsteinin musiikkia käytetään, ja miten idea syntyi? (6/3/0 p.) (tekstivastaus)

- Musiikkia käytetään vanhainkodin/hoitolaitoksen/hoitokodin liikuntaterapiaan/liikuntaharjoitukseen (3/0 p.), kun huomattiin vanhojen ihmisten pitävän sen tyylistä musiikista (3/0 p.).

Alkuosa: vaaditaan vanhainkoti/hoitolaitos/hoitokoti tms. + vaaditaan:

**liikuntaterapia/-harjoitus** tms.





### **19. Kundenrezension (6 p.)**

19.1. Miten repun odotettua huonompi laatu kävi ilmi? (2 asiaa) Kirjoita vastauksesi lyhyesti suomeksi. (6/3/0 p.) (tekstivastaus)

- Vetoketju meni rikki / vetoketju irtosi (3/0 p.).
- Selkäpehmuste oli[kin] [todella] ohut (3/0 p.).

### **Teil III: Struktur und Vokabular (31 p.)**

#### **20. Auswahl-Antwort-Test (14 p.) (monivalintavastaus)**

1. möglichen (1 p.)
2. sind (1 p.)
3. ihrer (1 p.)
4. Anfassen (1 p.)
5. Neue (1 p.)
6. gestoßen (1 p.)
7. hatte (1 p.)
8. geholt (1 p.)
9. zu (1 p.)
10. Trotzdem (1 p.)
11. ihr (1 p.)
12. die (1 p.)
13. besteht (1 p.)
14. Wer (1 p.)

#### **21. Verben (8 p.) (keskitetysti arvosteltava tekstivastaus)**

1. liegt (1 p.)
2. heizt / kühlt (1 p.)
3. reibt (1 p.)
4. helfen (1 p.)
5. handeln / heizen (1 p.)
6. ausgekleidet (1 p.)
7. folgt (1 p.)
8. gönnen / geben (1 p.)



## 22. Dialog (9 p.) (tekstivastaus)

Virheet, jotka eivät kuulu äännettäessä, eivät vie pisteitä.

Pisteitys:

3 pistettä

- Vastaus on täysin tilanteeseen sopiva, ja sisältö ja kieliasu ovat virheettömiä.

2 pistettä (jokin seuraavista)

- Vastaus on tilanteeseen sopiva ja kielellisesti virheetön, mutta sisällöltään puutteellinen.

- Vastaus on tilanteeseen sopiva ja sisällöltään virheetön, mutta kielellisesti puutteellinen.

- Vastaus on kielellisesti ja sisällöllisesti virheetön, mutta ei täysin tilanteeseen sopiva.

1 piste (jokin seuraavista)

- Vastauksessa on kielellisiä ja sisällöllisiä puutteita, mutta se sopii tilanteeseen.

- Vastaus on sisällöltään ja sävyltään puutteellinen, mutta kielellisesti virheetön.

- Vastaus on kielellisesti virheellinen ja tilanteeseen sopimaton, mutta asiasisältö välittyy.

0 pistettä

- Vastaus on täysin sopimaton tilanteeseen, ja/tai sen kieliasu ja/tai sisältö ovat erittäin puutteellisia.

Esimerkkejä mahdollisista vastauksista:

22.1. (3/2/1/0 p.)

- Handschuh/ Fingerhandschuh/ Fäustling ... mainittava, muuten max 1 p.

- Ich habe meine Handschuhe verloren. Die sind aus schwarzem Leder.
- Ja, also ich suche meine Handschuhe. Sie sind schwarz und aus Leder.
- Ich möchte wissen, ob meine schwarzen Lederhandschuhe vielleicht hier sind.

22.2. (3/2/1/0 p.)

- Jos pahoittelu puuttuu, vähennetään 1 p.

- ... davon haben wir leider hunderte [hier im Fundbüro], und die sehen alle mehr oder weniger gleich aus.
- ... es tut mir Leid, aber wir haben [hier im Fundbüro] hunderte von ähnlichen Handschuhen.



22.3. (3/2/1/0 p.)

- Jos työntekijä sinuttee asiakasta, vähennetään 1 p.

- Jos „mieluisa“ puuttuu, vähennetään 1 p.

- Hier können Sie sich ein Paar aussuchen, das Ihnen gefällt.
- Wenn Sie hier Handschuhe finden, die Ihnen gefallen, können Sie sie gerne mitnehmen.
- Wählen Sie sich ein passendes Paar aus, bitte.



## **Kuullunymmärtämistehtävien produktiivisten vastausten käsikirjoitukset**

6.1.

Venedig ist der neueste und für viele Besucher auch der schönste Bauabschnitt, auch wenn er ganz ohne Eisenbahnen auskommt. [...] Keines der mehr als 200 Gebäude stammt aus einem Bausatz. Die Modellbauer haben ihre nur neun Quadratmeter große Version Venedigs komplett selbst entworfen und gebaut.

7.2.

Die vielleicht wichtigste Zutat für den internationalen Erfolg: das Dönerfleisch. Das entsteht gleich nebenan in der hauseigenen Dönerproduktion. [...] Das Besondere: Wer sich von der Fleischqualität selbst überzeugen möchte, ist jederzeit willkommen.

7.4.

Schwierigkeiten hatten wir zu Beginn, dass wir keine „Dönermeister“ finden konnten, die mit dem Messer das Fleisch schneiden können. Also haben wir versucht das mit der modernen Technik zu vereinfachen. Wir haben elektrisches Schneidegerät und alles, so dass wirklich jeder das innerhalb von paar Tagen lernen kann, wie man damit umgeht.

8.1.

In der Oberpfalz ist am Freitagvormittag etwas Komisches passiert: Dort stieß ein 76-jähriger Mann beim Einparken gegen ein anderes Auto. Der Rentner blieb aber nicht lange ratlos: Er packte aus seinem Kofferraum eine Spraydose aus und besprühte damit die geschädigten Stellen an beiden Autos, um die Schäden zu verdecken. Dann fuhr er davon. Er verursachte einen Schaden von etwa 1.000 Euro.

9.1.

Geehrte Fahrgäste,  
wir müssen uns leider bei Ihnen dafür entschuldigen, dass nun schon seit einer Viertelstunde die Fahrt unterbrochen ist. Unsere Weiterfahrt verzögert sich, weil der Zug direkt neben uns Vorfahrt hat. Danach sind wir an der Reihe. Wir bitten um Ihr Verständnis.